

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2

RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No

Delnote No

Del.Note date:

523717

Apr 4, 2024

Customer No

135292

Our Ref.:

Phone:

Fax:

E-Mail:

Cust Ref

Our Id At Customer

91026809

Shipment Id

784738

Delivery Date

Apr 8, 2024

Delivery Terms

FCA - Free Carrier

Ship Addr Plant

100

Ship Unload Point

14248

Transportnr.:

587547

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

180365647

5013386537

34558

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schallmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	172 / 3 550004616901		400.00 661025-**-1	pcs

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: SI NO

Data controllo: 16/04/24

Firma

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130IT 221RO GETRAG Kunststoffpalette IT	TBA-550500 PEDANA IN PLATICA 800x600
20	10042IT 221RO VDA KLT 4315R IT	TBA-520880 VDA KLT 4315R
1	20741IT 221RO Palettendeckel A0806B - IT	TBA-520922 VDA KLT COPERCHIO A 0806 B
20	20740IT 221RO Tray DCT 300 IT	TBA-501738 SEPARATORE DCT300 PARCLOC

Total Net Weight [kg]	268.71
Total Gross Weight [kg]	310.31
Total Volume [m3]	0.09

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu

Tel.:+40 269 505 100
Fax:+40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenskapital:19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
info-pc-sibiu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Sibiu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR):RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO):RO85BRDE330SV02166533300

HSBC The Netherlands
BIC:HSBCNL2A
IBAN(EUR):NL64 HSBC 1046 5820 15

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Inclusiv și
including and
Y compris et

De completat pe răspunderea expeditonului
To be completed on the sender's responsibility
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (denumire, adresă, țară) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) Adresa: ... RO 10949866 J32/51./1998 KENDRION AUTOMOTIVE SRL ROMANIA			SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE (CMR) 4139			
2 Destinatar (nume, adresă, țară) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Cadechini 40026 - Modugno (Bar) ITALIA			16 Operator de transport (denumire, adresă, țară) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> AUT J01/25-4/2024 Sebeș, Str. Cioc. Noi, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div>			
3 Locul descărcării (loc, țară) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Modugno (Bar) ITALIA			17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Locul încărcării (loc, țară, dată) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Sibiu ROMANIA 8.04.2024.			18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR.: ABH 17YD SEMIREMORCĂ NR.: AB 207YD CONDUCĂTOR AUTO 1: CONDUCĂTOR AUTO 2:			
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés Delivery notes.						
6 Mărci și numere Marks and non Marqués et numeros	7 Nr de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg	12 Cubaj m³ Volume m³ Cubage m³
12 pallets					3720 kg	
13 Instrucțiunile expeditonului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur			19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières			
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediera <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație			20 Plata prin / To be paid by / A payer par Expeditor / Sender / Expéditeur Monedă / Currency / Monnaie Destinatar / Consignee / Destinataire Prețul transportului / Carriage charges / Prix de transport Sold/Balance/Soldo Taxe suplimentare / Supplement charges / Suppléments Alte taxe / Other changes / Frais accessoires Total			
21 Stabilit în / Established in / Establie à Sibiu data / on / le 8.04.24.			15 Suma de plată / Cash on delivery / Remboursement KENDRION + NAGEL S.r.l. Via dei Cadechini, str. 70026 Modugno (BA)			
22 Semnătura și ștampila expeditonului Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 10px; width: 100px; margin: 0 auto;"> RO 10949866 J32/51./1998 KENDRION AUTOMOTIVE SRL ROMANIA </div>			23 Semnătura și ștampila transportatorului Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> AUT J01/25-4/2024 Sebeș, Str. Cioc. Noi Jud ALBA </div>			
24 Semnătura și ștampila destinatarului Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> 15 APR 2024 </div>			Verifică cu atenție cantitatea și calitatea marfii			

In cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica acestei clase, cifra și litera
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
En cas de mention de marchandises dangereuses on plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrire la classe, la chiffre et la lettre